

# Paz, Salam et Shalom

Canticum Novum



le 22 décembre  
En l'Église Saint-Vincent à  
Combs-la-Ville

SAISON 11|12



Scène  
nationale  
de  
**Sénart**

# Canticum novum

**En partenariat avec  
la Municipalité de  
Combs-la-Ville et de  
l'église Saint-Vincent**

*Emmanuel Bardon*  
chant et direction

*Barbara Kusa*  
*Yves Bergé*  
chant

*Emmanuelle Guigues*  
vièle et kamansheh

*Aroussiak Guévorguian*  
kanun

*Gwénaél Bihan*  
flûte à bec

*Philippe Roche*  
*Remi Cortial*  
oud

*Henri-Charles Caget*  
*Ismail Mesbahi*  
percussions

Canticum Novum est soutenu par la ville de Saint Etienne, le Conseil Général de la Loire, la Région Rhône Alpes, le Ministère de la culture et de la communication – DRAC Rhône Alpes. Il reçoit également le soutien de l'ADAMI et de la SPEDIDAM.

Installé aujourd'hui de manière permanente à Saint-Étienne, Canticum Novum a donné de nombreux concerts en France et à l'étranger, notamment à l'Opéra-Théâtre de Saint-Etienne, au Centre Culturel de Rencontre d'Ambronay, au Festival de Musique Sacrée de Nice, au Festival de Sylvanès, au Festival du vieux Lyon, au Festival de Musique et d'Art Baroque en Tarentaise, à l'Opéra National de Banská Bystrica ainsi qu'au Festival Musique à Fontmorigny...

Il a l'occasion de collaborer régulièrement avec d'autres ensembles comme les Folies Françaises, les solistes des Musiciens du Louvre Grenoble...

Il a l'occasion de collaborer régulièrement avec d'autres ensembles comme les Folies Françaises, les solistes des Musiciens du Louvre Grenoble...

Depuis 2007, Canticum Novum est en résidence à l'Opéra Théâtre de Saint-Étienne.

En 2009, Canticum Novum prend la direction artistique du « Festin Musical de Pommiers », festival de musique ancienne autour de la rencontre des peuples et des cultures dans le prieuré clunisien de Pommiers-en-Forez.

Fin 2010, est édité le DVD de *Paz, Salam & Shalom* produit par la CLC et l'Opéra Théâtre de Saint-Étienne. En 2011, l'enregistrement CD de *Paz, Salam & Shalom* sera édité par le label Ambronay éditions et distribué par Harmonia Mundi.

Enfin, Canticum Novum a voulu donné une dimension scénique à son travail autour de l'Espagne des trois cultures. En septembre 2011 sera créé *Hayim* un conte pour théâtre d'ombres écrit par Gilles Grenouillet et co-produit par les JMF.



**Voyage hors du temps, entre le XIII<sup>ème</sup> siècle et aujourd'hui. Au cœur d'un territoire où communautés arabe, séfarade et espagnole cohabitent et tentent de construire un équilibre, malgré leurs différences. Musique à la croisée des chemins, des cultures, des expressions artistiques... Musique étonnamment vivante après 800 ans de partage, d'une énergie exaltante, témoignage de diversité, de respect et de tolérance.**

### **Programme**

Las Estrellas De Los Cielos – Instrumental Séfarade – Alejandria  
Por Allí Pasó Un Cavallero – Séfarade – Turquie  
Santa Maria - Cantiga 100 - Alfonso X El Sabio  
Danza Ritual - Instrumental Berbère - Alger  
Ir me quiero, Madre – Séfarade – Jerusalem  
Miragres fremosos – Cantiga 37 - Alfonso X El Sabio  
Des oge mais – Cantiga 1 - Instrumental - Alfonso X El Sabio  
A la una nació yo – Séfarade – Sarajevo  
Todo los Santos – Cantigas 15 – Instrumental - Alfonso X El Sabio  
El rey de Francia – Séfarade – Esmirna  
Noches Buenas – Séfarade – Jérusalem  
Zeimbeki – Instrumental – Iran  
Muito faz gran ero – Cantiga 209 - Alfonso X El Sabio

